



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.  
Karadžičova 10  
813 60 Bratislava  
IČO: 31322051  
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

## Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu Určené pre finančných agentov

### 1. Ochrana Vašich údajov je pre nás veľmi dôležitá

Cieľom týchto informácií je vysvetliť Vám, aké Vaše osobné údaje spracúvame, prečo ich spracúvame a akým spôsobom, komu sú osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené a aké máte práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov. Spracúvanie prebieha podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie“).

### 2. Kto je prevádzkovateľom zodpovedným za spracúvanie osobných údajov?

Prevádzkovateľom je Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B (v texte ako „my“ alebo „naša spoločnosť“).

3. **Naša zodpovedná osoba** je Senior riaditeľ organizačného útvaru Právne a podporné činnosti, ktorého môžete kontaktovať na adrese Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava alebo na elektronickej adrese: [dataprotection@union.sk](mailto:dataprotection@union.sk).

### 4. Kto je dotknutou osobou, na účely týchto informácií?

Tieto informácie sa Vás týkajú pokiaľ ste dotknutou osobou, ktorej osobné údaje sa spracúvajú z dôvodu, že ste náš potenciálny finančný agent, finančný agent, zástupca finančného agenta, prípadne kontaktná osoba finančného agenta a jeho štatutárny zástupca. Pri účele správy užívateľského účtu maklérskej zóny a registrácie do maklérskej zóny sa tieto informácie týkajú aj podriadených finančných agentov.

### 5. Na aký účel spracúvame Vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje<sup>1</sup> spracúvame len v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie účelu vzťahujúceho sa na činnosti našej spoločnosti v súvislosti s tým, že ste náš potenciálny finančný agent, finančný agent, zástupca finančného agenta, prípadne kontaktná osoba finančného agenta, a to na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, plnenia predmetu zmluvy, alebo oprávneného záujmu. Uzatvorenie zmluvy je dobrovoľné, ale poskytnutie osobných údajov na účely zmluvy je povinné a ich neposkytnutie môže znamenať odmietnutie uzatvoriť príslušnú zmluvu z našej strany. Prehľad všetkých účelov, kategórie osobných údajov a právnych základov spracúvania Vašich osobných údajov je uvedený v tabuľke nižšie:

Účel spracúvania osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas a kategórie osobných údajov aké o Vás spracúvame	Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávaní osobných údajov, kde sa nevyžaduje Váš súhlas
<p><b>Účel spracúvania:</b> rokovanie o uzatvorení zmluvy o finančnom sprostredkovaní, uzatvorenie a plnenie zmluvy o finančnom sprostredkovaní a jej následná správa a zadokumentovanie našej činnosti.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne)</p>	<p><b>Právny základ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia)</li><li>- splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia).</li></ul> <p><b>Doba uchovávaní:</b> osobné údaje uchovávame počas trvania zmluvy a tiež 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu. V prípade, ak zo zmluvy uplatňujeme právo alebo je právo uplatňované voči</p>

<sup>1</sup> O Vás spracúvame najmä základné identifikačné údaje, ako napríklad titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, miesto podnikania, rodné číslo, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo a adresa elektronickej pošty, osobné údaje v rozsahu uvedenom na doklade totožnosti, iné osobné údaje v zmysle požiadaviek zákona č. 186/2009 Z.z., ako napr. údaje z výpisu z registra trestov, z dokladu o vzdelaní a praxi.



## Poisťovňa

<p>číslo, podpis, údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera ako napríklad údaje o pracovnej funkcii), a ďalšie údaje t.j. bankové spojenie, údaje uvedené v zmluvách a v iných dokumentoch, ktoré súvisia so zmluvným vzťahom s nami.</p> <p>b) údaje osobitnej kategórie – napr. údaje o výpisu z registra trestov.</p>	<p>nám, môžeme uchovávať osobné údaje aj dlhšie, a to do uplynutia premlčacej doby.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> plnenie našich zákonných povinností v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov: napr. vedenie účtovníctva, správa registratúry, poskytovanie súčinností orgánom verejnej moci, predchádzanie a odhaľovanie legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrana pred financovaním terorizmu a vykonávanie medzinárodných sankcií</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b></p> <p>a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii),</p> <p>b) ďalšie osobné údaje uvedené v osobitných právnych predpisoch.</p>	<p><b>Právny základ:</b> splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia). Ide napr. o zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov, zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov a zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> po dobu nevyhnutnú podľa príslušných právnych predpisov; pri vedení účtovníctva 10 rokov od zaevidovania účtovného dokladu; pri bežnej korešpondencii 5 rokov od uzatvorenia spisu; Vaše osobné údaje aj pri tomto účele ako pri ostatných účeloch uchovávame a vyradujeme v súlade s našim registratúrnym plánom. Pri predchádzaní a odhaľovaní legalizácie príjmov z trestnej činnosti, ochrane pred financovaním terorizmu a vykonávaní medzinárodných sankcií 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu s klientom alebo od vykonania príležitostného obchodu mimo obchodného vzťahu, ak Finančná spravodajská jednotka neurčí dlhšiu lehotu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> vybavovanie sťažností</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b></p> <p>a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii),</p> <p>b) ďalšie osobné údaje súvisiace s vybavovaním sťažností.</p>	<p><b>Právny základ:</b> plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia)</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> 5 rokov po uzatvorení spisu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> prevencia a odhaľovanie protispoločenskej činnosti (tzv. fraudassessment).</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b></p> <p>a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe</p>	<p><b>Právny základ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- splnenie našej zákonnej povinnosti (čl. 6 bod 1. písm. c) nariadenia)</li><li>- náš oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia). Takéto spracúvanie vykonávame v záujme prevencie a odhaľovania trestnej činnosti alebo inej nežiaducej protispoločenskej činnosti. Proti</li></ul>



## Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.  
Karadžičova 10  
813 60 Bratislava  
IČO: 31322051  
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

<p>(meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii),</p> <p>b) ďalšie osobné údaje súvisiace s vybavovaním preverovania.</p>	<p>takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> 10 rokov po ukončení preverovania. V prípade, ak ide o oznámenia podľa § 11 zákona č. 54/2019 o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti, 3 roky od doručenia oznámenia.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> uplatňovanie našich nárokov a obrana našich práv.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b></p> <p>a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii),</p> <p>b) ďalšie osobné údaje súvisiace s vybavovaním agendy uplatňovania našich nárokov a obrany našich práv.</p>	<p><b>Právny základ:</b> oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia). Takéto spracúvanie vykonávame v záujme preukazovania, uplatňovania a obhajovania našich právnych nárokov. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> 10 rokov od uzavretia spisu resp. do uplynutia premlčacej doby.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> nahrávanie telefonických hovorov na naše zákaznícke centrum (call centrum).</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b></p> <p>a) bežné osobné údaje, najmä základné identifikačné údaje a údaje o kontaktnej osobe (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii),</p> <p>b) ďalšie osobné údaje súvisiace s vybavovaním telefonického hovoru.</p>	<p><b>Právny základ:</b> oprávnený záujem (čl. 6 bod 1. písm. f) nariadenia). Takéto spracúvanie vykonávame, aby sme mohli skvalitniť služby, ktoré Vám poskytujeme, a aby sme mohli preukázať a obhajovať naše nároky. Proti takémuto spracúvaniu máte právo kedykoľvek namietať.</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> 5 rokov od vytvorenia záznamu.</p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> vytvorenie a správa užívateľského účtu v maklérskej zóne, ktorej prevádzkovateľom je naša spoločnosť.</p> <p><b>Kategória osobných údajov:</b> bežné osobné údaje (meno, priezvisko, e-mailová adresa, telefónne číslo, ID agenta)</p>	<p><b>Právny základ:</b> plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia).</p> <p><b>Doba uchovávania:</b> Vaše osobné údaje uchovávame počas doby využívania užívateľského účtu zriadeného v rámci maklérskej zóny, najdlhšie však po dobu 2 rokov od posledného prihlásenia na portáli.</p>
<p><b>Účel spracúvania osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas (okrem nevyhnutných cookies)</b></p>	<p><b>Právny základ spracúvania osobných údajov a doba uchovávania osobných údajov, kde sa vyžaduje Váš súhlas</b></p>
<p><b>Účel spracúvania:</b> Zabezpečenie bezpečnosti a funkčnosti webových služieb (nevyhnutné cookies bez súhlasu).</p>	<p>Viac informácií k takémuto spracúvaniu nájdete na našej <a href="https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies">webovej stránke</a> tu: <a href="https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies">https://www.union.sk/vyuzivanie-cookies</a></p>



Poistovňa

Union poisťovňa, a. s.  
Karadžičova 10  
813 60 Bratislava  
IČO: 31322051  
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

Vyhodnocovanie správania návštevníkov webových stránok a personalizovanie obsahu webových stránok (na základe súhlasu). <b>Kategória osobných údajov:</b> cookies a IP adresy.	
<b>Účel spracúvania:</b> Účasť v súťažiach <b>Kategória osobných údajov:</b> bežné osobné údaje najmä základné identifikačné a kontaktné údaje (meno a priezvisko, titul, adresa, e-mail, telefónne číslo, a údaje týkajúce sa postavenia zástupcu zmluvného partnera, ako napríklad údaje o pracovnej funkcii).	<b>Právny základ:</b> - Plnenie predmetu zmluvy (čl. 6 bod 1. písm. b) nariadenia) - Váš súhlas. Udelený súhlas môžete kedykoľvek odvolať, pričom dovolanie nemá spätné účinky.  <b>Doba uchovávanía:</b> 5 rokov od vyhodnotenia súťaže.

## 6. Ako získavame osobné údaje?

Vaše osobné údaje predovšetkým od Vás, a to najmä v procese uzatvárania zmluvy a v priebehu trvania zmluvy (napr. zmena zmluvy, plnenie zmluvy). Osobné údaje môžeme získať aj z verejne dostupných zdrojov, ako napr. obchodný register, živnostenský register, registre finančnej správy, register NBS a iné verejne dostupné registre.

## 7. Prijemcovia a kategórie príjemcov osobných údajov

Vaše osobné údaje môžu byť sprístupnené alebo poskytnuté príjemcom na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, ktorí majú postavenie samostatných prevádzkovateľov, alebo na účely uvedené v bode 5. vyššie môžeme poveriť spracúvaním Vašich osobných údajov sprostredkovateľov, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje v našom mene a na základe našich pokynov. Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté najmä:

- našej sesterskej spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a.s., IČO: 36284831 a našej materskej spoločnosti Achmea B. V., Holandsko, IČO: 33235189,
- Finančnej správe (daňovým úradom),
- Protimonopolnému úradu SR,
- iným orgánom verejnej moci (najmä súdom, orgánom činným v trestnom konaní, policajnému zboru, súdnym exekútorom),
- spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech našej spoločnosti v súvislosti s uplatňovaním práv vyplývajúcich zo zmluvy o finančnom sprostredkovaní,
- spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi našou spoločnosťou a dotknutými osobami,
- spoločnostiam zabezpečujúcim služby v oblasti informačných technológií,
- spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov pre našu spoločnosť,
- spoločnosti vykonávajúcej činnosť archívneho strediska a správy registratúry,
- nášmu externému audítovi.

## 8. Vaše práva ako dotknutej osoby

Pokiaľ o Vás spracúvame osobné údaje tak máte voči nám nasledujúce práva v zmysle nariadenia, ak všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú niečo iné (nariadenie upravuje Vaše práva v článku 12 až 22):

- 8.1. právo získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, a ak to tak je, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom podľa článku 15 nariadenia spolu s informáciami uvedenými v tomto poučení;
- 8.2. právo na opravu a doplnenie Vašich osobných údajov podľa článku 16 nariadenia;
- 8.3. právo na vymazanie (zabudnutie) Vašich osobných údajov, ak tieto už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali podľa článku 17 nariadenia;
- 8.4. právo na to, aby sme obmedzili spracúvanie Vašich osobných údajov, ak je splnený niektorý z prípadov podľa článku 18 nariadenia;



## Poisťovňa

- 8.5. právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste nám poskytli , a tiež právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi podľa článku 20 nariadenia;
- 8.6. **právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu Vašich osobných údajov u nás a/alebo podať sťažnosť. Právo namietat' podľa článku 21 nariadenia máte v prípade, ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu;**
- 8.7. právo u nás namietat' a nepodrobiť sa nášmu rozhodnutiu, ktoré by malo pre Vás právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov podľa článku 22 nariadenia. Máte právo nás požiadať o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom my sme povinní takejto žiadosti vyhovieť, a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať naši zamestnanci. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Vás budeme informovať v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti;
- 8.8. právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov;
- 8.9. ak Vaše osobné údaje neboli získané od Vás, máte právo získať informáciu, z akého zdroja pochádzajú Vaše osobné údaje, prípadne informácie o tom, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov.
- Svoje práva môžete uplatniť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomne na adrese nášho sídla: Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika alebo písomne na elektronickej adrese [dataprotection@union.sk](mailto:dataprotection@union.sk),
  - b) osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáhate a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a Váš podpis; kópiu zápisnice Vám odovzdáme,
  - c) u sprostredkovateľa, pričom tento následne Vašu žiadosť alebo zápisnicu odovzdá na vybavenie nám.
9. **Máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, čiže Úradu na ochranu osobných údajov**  
Máte právo podať sťažnosť na Úrade na ochranu osobných údajov, ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich osobných údajov z našej strany, je v rozpore s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
10. **Zahŕňa spracúvanie Vašich osobných údajov automatizované individuálne rozhodovanie alebo profilovanie?**  
Naša spoločnosť vo vzťahu k Vám nepoužíva automatizované nástroje na spracovanie osobných údajov na účel vyhodnotenia určitých osobných aspektov dotknutých osôb (profilovanie) ani automatizované individuálne rozhodovanie.
11. **Osobné údaje nebudú zverejnené.**
12. **Prenos osobných údajov**  
Naša spoločnosť uskutočňuje prevažne prenos Vašich osobných údajov príjemcom z krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarska. Do tretích krajín uskutočnime prenos Vašich osobných údajov, iba ak Európska komisia rozhodla, že tieto krajiny zaručujú primeranú úroveň ochrany, alebo ak neexistuje také rozhodnutie, tak iba vtedy, ak prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ poskytol primerané záruky a zároveň, ak Vy máte k dispozícii vymožitelné práva a účinné právne prostriedky nápravy, alebo v prípade, ak boli prijaté dodatočné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa prenosu Vašich osobných údajov.  
V rámci niektorej komunikácie a pri zálohovaní dát naša spoločnosť využíva aj významných dodávateľov služieb Google a Microsoft, a to Google LLC a Microsoft Corporation. Títo dodávateľia sú z USA a prenos osobných údajov týmto subjektom sa uskutočňuje na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti, ktoré bolo prijaté dňa 10. júla 2023 a týka sa rámca pre ochranu osobných údajov medzi EÚ a USA na základe čl. 45 nariadenia. Dodávateľov z USA, ktorí sa zúčastňujú na tomto rámci a je možné k nim bezpečne prenášať osobné údaje z EU bez potreby zavádzania dodatočných záruk ochrany osobných údajov je možné vyhľadať na adrese: <https://www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search>, na ktorej sú pri príslušných dodávateľoch uvedené aj ich podmienky ochrany osobných údajov.



**Poistovňa**

Union poisťovňa, a. s.  
Karadžičova 10  
813 60 Bratislava  
IČO: 31322051  
DIČ: 2020800353

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B

**13. Aktualizácia základných informácií o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu**

Naša spoločnosť má právo priebežne aktualizovať tieto základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu, pričom aktuálna verzia týchto informácií je vždy prístupná na webovom sídle [www.union.sk](http://www.union.sk), v časti Ochrana osobných údajov.